



Orange Polska  
Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta  
ul. Rakowicka 51, 31-510 Kraków  
tel.: 12 2550637 [www.hurt-orange.pl](http://www.hurt-orange.pl)

Biuro Inżynierskie MK sp. j.  
ul. Unii Europejskiej 10/88.1  
32-602 Oświęcim

Kraków, 28 maja 2021r.

Numer pisma: TTISIKU-19634/21/JB

Temat: uzgodnienie planu przebudowy DW 948 - ul. Beskidzka w m. Grojec w granicach istniejącego pasa drogowego poprzez budowę chodnika wraz z odwodnieniem oraz oświetleniem na odc. od km 4+ 522 do km 5+570 oraz informacja o infrastrukturze teletechnicznej własności Orange Polska S.A. zlokalizowanej w obszarze powyższej inwestycji

Szanowni Państwo,

informujemy, że uzgadniamy przedstawiony plan przebudowy DW 948 - ul. Beskidzka w m. Grojec w granicach istniejącego pasa drogowego poprzez budowę chodnika wraz z odwodnieniem oraz oświetleniem na odc. od km 4+ 522 do km 5+570, działki 2008/1, 1063/19, 2118/6, 2484, 2485, 2118/4, 1099/12, 1099/16, 1010/1. Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących warunków, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor). Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania. Powiadomienie powinno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy. Pismo należy kierować na adres:

Orange Polska S.A.

Obsługa Techniczna Klienta w Krakowie

ul. Rakowicka 51

31-510 Kraków

e-mail: [DiSU.REWUUiiKrak@orange.com](mailto:DiSU.REWUUiiKrak@orange.com)

2. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Krakowie;



3. Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszki) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić Informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP
4. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć i powiadomić użytkownika oraz inspektora nadzoru - nr infolinii 800 135 972;
5. W miejscach skrzyżowań planowanych utwardzeń terenu z doziemną siecią telekomunikacyjną **zabezpieczyć sieć telekomunikacyjną poprzez zastosowanie rur ochronnych grubościennych**. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań projektowanej doziemnej sieci energetycznej z doziemną siecią telekomunikacyjną **zabezpieczyć sieć energetyczną rurą ochronną zbliżeniową** (odległość podstawowa w zbliżeniu i w miejscu skrzyżowania nie mniejsza niż 0,5m, w miejscach skrzyżowań oraz zbliżeń nie mniejszych niż 0,2m zabezpieczyć sieć energetyczną rurą ochronną zbliżeniową). W miejscu zbliżenia i skrzyżowania projektowanej kanalizacji deszczowej z doziemną siecią telekomunikacyjną **zabezpieczyć sieć telekomunikacyjną rurą ochronną zbliżeniową** (odległość podstawowa w zbliżeniu nie mniejsza niż 1,0m, w miejscu skrzyżowania nie mniejsza niż 0,3m). Zachować szczególną ostrożność przy zastosowaniu ciężkiego sprzętu budowlanego w czasie zagęszczania terenu. Jeśli Państwo przewidują użycie takiego sprzętu, wówczas sieć telekomunikacyjną należy zabezpieczyć w pierwszej kolejności, a prace w miejscu kolizji należy wykonywać ręcznie. Dodatkowe szczegóły zabezpieczenia ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący;
6. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej (co najmniej 0,7m) oraz napowietrznej (co najmniej 4,5m w stosunku do projektowanej niwelety). Zachować normatywne przykrycie sieci teletechnicznej;
7. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia użytkownikowi, tj. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury w Krakowie ul. Rakowicka 51;
8. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.
9. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.  
  
Łączna wysokość roszczeń ORANGE POLSKA S.A w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;
10. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika. Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.



ORANGE POLSKA S.A. Wydział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta otrzymał do celów służbowych 1 kpl. planów z przedmiotowego uzgodnienia.

W odpowiedzi na Państwa pismo w sprawie udzielenia informacji na temat istniejącej sieci teletechnicznej własności Orange Polska S.A. zlokalizowanej wzdłuż DW 948 - ul. Beskidzka w m. Grojec na odc. od km 4+522 do km 5+570 informujemy, że na całym odcinku po stronie zachodniej DW 948 posiadamy doziemny kabel światłowodowy o pojemności 96J i wolnymi zasobami (82 włókna) pozwalającymi na zaspokojenie potrzeb istniejących mieszkańców dla świadczenia usług szerokopasmowych.

Jednocześnie informuję, że w najbliższym okresie nie planujemy prowadzenia zadań inwestycyjnych w w.w. obszarze.

Powyższa informacja nie rodzi zobowiązań finansowych ze strony Orange polska S.A.

Opracował: Jacek Bakota, tel. 12 255 0637

Z poważaniem



Jacek Bakota

Zarządzanie Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta

Otrzymuje:

1 x adresat,

1 x a/a

Załączniki:

3 x plan sytuacyjny









Wzpr.  
Wykonat:



Załącznik do planu  
Z dnia 2021.05.28  
Orange Polska  
Zarządca Zespołu Sieci IT  
Dział Zarządzania Zespołem Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Krakowie  
ul. Długa 60, 30-029 Kraków

- ELEMENTY ISTNIEJĄCE:**
- graniczna działki
  - siatka drogowo-terenowa
  - siatka techniczna
  - siatka energetyczna
  - siatka wodociągowa
  - siatka kanalizacyjno-deszczowa
- LEGENDA:**
- graniczna działki
  - siatka drogowo-terenowa
  - siatka techniczna
  - siatka energetyczna
  - siatka wodociągowa
  - siatka kanalizacyjno-deszczowa
  - przekładnia i wpust deszczowy
  - separator
  - wyświetlacz
  - odwodnienie liniowe typu ACO
  - proj. siatki oświetleniowej
  - proj. kabel oświetleniowy
  - kanal technologiczny KTU1
  - balustrada U-12a
  - krawężnik bet. naładzowy +2cm
  - krawężnik bet. +12cm
  - krawężnik kamienny
  - obrzeże betonowe typu L 155x95x12
  - obrzeże bet.
  - ścieżka przykrawężnikowa
  - koszka brukowa szer. 20cm, kolor szary
  - umocnienie skarp azurami 60x40x10

**adres inwestycji:** ul. Beskidzka, Grojec

**data projektu:** 2020.11.10

**temat projektu:** UZGODNIENIA BRANŻOWE

**tytuł rysunku:** PLAN SYTUACYJNY

**branża:** DROGOWA

**podpis:** mgr inż. Barbara Francuz

**data:** IV 2021.1.

**skala:** 1:500

**nr rysunku:** 1.2

**BIURO INŻYNIERSKIE MK Spółka Jawna**  
ul. Krakowska 12, 32-600 Opatów  
tel. (033) 875 28 72, fax (033) 875 28 73  
e-mail: biuro@mkprojekt.pl, mk@mkprojekt.pl

**Zamawiający:** Gmina Opatów  
ul. Zamkowa 12, 32-600 Opatów

**adres inwestycji:** ul. Beskidzka, Grojec

**data projektu:** 2020.11.10

**temat projektu:** UZGODNIENIA BRANŻOWE

**tytuł rysunku:** PLAN SYTUACYJNY

**branża:** DROGOWA

**podpis:** mgr inż. Barbara Francuz

**data:** IV 2021.1.

**skala:** 1:500

**nr rysunku:** 1.2



